



# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le mercredi 19 avril 2006**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

### Communiqués

---

#### **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, février 2006** 2

Les investisseurs étrangers ont acheté pour 2,1 milliards de dollars de titres canadiens en février, après en avoir obtenu pour une valeur de 3,0 milliards de dollars le mois précédent. Entre-temps, les investisseurs canadiens ont continué d'acquérir des titres étrangers en février, pour lesquels ils ont consacré 2,7 milliards de dollars.

#### **Indicateurs avancés, mars 2006** 5

La croissance de l'indicateur avancé s'est redressée de 0,6 % en mars. Il s'agit d'une hausse deux fois plus élevée que celle de février. La progression a été principalement attribuable aux augmentations continues qu'ont connues depuis le début de l'année le secteur du logement et le marché boursier.

Grandes entreprises de transport urbain, février 2006 7

Production de pétrole brut et de gaz naturel, février 2006 7

Fil d'acier et certains produits de fil métallique, février 2006 7

Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière, 2004 7

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, février 2006 7

---

#### **Nouveaux produits** 9

---



## Communiqués

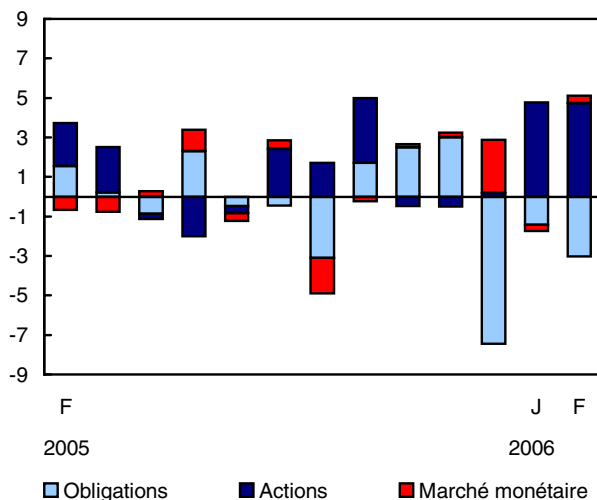
### Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Février 2006

Les investisseurs étrangers ont acheté pour 2,1 milliards de dollars de titres canadiens en février, après en avoir obtenu pour une valeur de 3,0 milliards de dollars le mois précédent. Les investissements ont surtout porté sur des actions canadiennes, les avoirs étrangers en obligations canadiennes ayant diminué pour un troisième mois consécutif.

#### Investissements étrangers de portefeuille en valeurs mobilières canadiennes

En milliards de dollars



Les investisseurs canadiens ont continué d'acquérir des titres étrangers en février, pour lesquels ils ont consacré 2,7 milliards de dollars. Toutes les catégories d'actifs ont été visées, les achats d'actions étrangères arrivant en tête.

#### Les non-résidents investissent fortement dans les actions canadiennes

Les investisseurs étrangers se sont procurés pour 4,7 milliards de dollars d'actions canadiennes en février, maintenant le rythme effréné du mois précédent, où ils avaient déboursé un montant semblable. Les acquisitions totales pour les deux premiers mois de

#### Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

Les taux d'intérêt à court terme canadiens et américains ont tous deux augmenté de 25 et 27 points de base respectivement en février. Les taux canadiens étant à 3,72 % et les taux américains étant à 4,51 %, la différence entre les deux pays est restée stable à 79 points de base.

Les taux d'intérêt à long terme canadiens ont perdu un point de base pour s'établir à 4,10 %, alors que les taux américains ont progressé de quatre points de base pour se situer à 4,53 %. Favorisant l'investissement aux États-Unis, la différence entre les deux pays s'est élargie pour s'établir à 43 points de base.

Après avoir affiché un cours de clôture record en janvier, le cours des actions canadiennes, mesuré par l'Indice composé S&P/TSX, s'est replié de 2,2 % en février pour se situer à 11 683,3. Entre-temps, le cours des actions américaines, mesuré par l'Indice composé Standard and Poor's, est demeuré inchangé, clôturant le mois à 1 280,7.

Le dollar canadien est resté relativement stable, terminant le mois à 87,98 cents US, en hausse de 0,19 cent US par rapport au mois précédent.

#### Définitions

Les séries sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions, en obligations et en instruments (ou effets) du marché monétaire tant pour les émissions canadiennes qu'étrangères.

Les actions comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

Les titres d'emprunt comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les obligations ont une échéance de plus d'une année.

Les instruments du marché monétaire ont une échéance d'une année ou moins.

l'année ont déjà éclipsé les achats pour l'ensemble de 2005. Les achats du mois ont porté essentiellement sur des actions en circulation et, tout comme au cours des derniers mois, ils ont été dominés par l'acquisition d'actions d'entreprises canadiennes du secteur des ressources naturelles. Dans l'ensemble, les investisseurs américains ont procédé à la vaste majorité des achats d'actions canadiennes en février, lesquels ont totalisé 3,7 milliards de dollars, tout comme en janvier (3,9 milliards de dollars).

#### Les avoirs étrangers en obligations canadiennes poursuivent leur chute

Les avoirs étrangers en obligations canadiennes ont régressé de 3,0 milliards de dollars en février, marquant ainsi le troisième mois consécutif de désinvestissement étranger de ces instruments. Bien que les investisseurs étrangers aient acquis pour une valeur de 2,7 milliards de dollars d'émissions en cours durant le mois

(surtout des émissions du gouvernement fédéral), ces achats ont été amplement neutralisés par les rachats nets (rachats moins nouvelles émissions), qui ont atteint 5,6 milliards de dollars. En février, les rachats nets ont essentiellement porté sur des émissions d'administrations provinciales et de sociétés.

À l'échelle régionale, les investisseurs américains ont procédé à un désinvestissement net de 5,0 milliards de dollars d'obligations canadiennes. Toutefois, ce désinvestissement a été en partie contrebalancé par les achats en provenance des autres régions, surtout de l'Europe, totalisant 2,0 milliards de dollars. Sur le plan des devises, les avoirs en obligations canadiennes libellées en dollars américains ont fléchi de 4,5 milliards de dollars, ce qui constitue le désinvestissement étranger d'obligations libellées en dollars américains le plus considérable depuis janvier 2003. Les avoirs étrangers en obligations canadiennes libellées en devises d'outre-mer ont également diminué, soit de 867 millions de dollars. Parallèlement, les investisseurs étrangers ont acheté pour 2,3 milliards de dollars d'obligations libellées en dollars canadiens.

Les investisseurs étrangers ont consacré 384 millions de dollars aux instruments du marché monétaire canadien en février, effaçant leurs ventes d'une valeur de 350 millions de dollars effectuées le mois précédent. Les non-résidents ont acquis pour 779 millions de dollars d'effets de sociétés en février, ce qui représente leur achat le plus important depuis octobre 2004. Ces acquisitions ont été en partie neutralisées par des ventes de 395 millions de dollars d'émissions des administrations publiques. L'essentiel des achats en février a été attribuable aux investisseurs asiatiques.

### Les achats de titres étrangers par les Canadiens se poursuivent

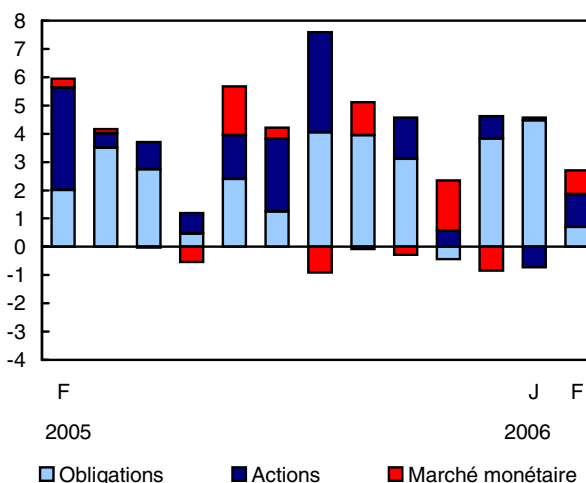
Les investisseurs canadiens ont continué de se procurer des titres étrangers en février pour un treizième mois consécutif. Au cours du mois, les Canadiens ont acquis pour 2,7 milliards de dollars de titres étrangers, surtout des actions (1,2 milliard de dollars). Les Canadiens ont investi fortement dans les actions américaines (1,8 milliard de dollars), tout en vendant pour une valeur de 600 millions de dollars d'actions d'outre-mer.

Après avoir connu un investissement record en obligations étrangères en janvier, les acquisitions ont fortement ralenti en février, les Canadiens effectuant des achats de 700 millions de dollars. Les Canadiens ont délaissé les obligations américaines, en vendant

pour 451 millions de dollars, préférant investir 1,2 milliard de dollars dans des obligations d'outre-mer. Il s'agit du septième mois consécutif d'acquisition d'obligations d'outre-mer. En février, les Canadiens ont également investi 837 millions de dollars en instruments du marché monétaire étranger, essentiellement des effets d'outre-mer.

### Investissements canadiens de portefeuille en valeurs mobilières étrangères

En milliards de dollars      Signes renversés de la balance des paiements



Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0018 à 376-0029, 376-0042, 376-0058 et 376-0063.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1532, 1534, 1535 et 1537.

Le numéro de février 2006 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XIF, 15 \$ / 142 \$) paraîtra bientôt.

Les données de mars sur les opérations internationales du Canada en valeurs mobilières seront diffusées le 17 mai.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-1855 ([infobalance@statcan.ca](mailto:infobalance@statcan.ca)). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Boulay au (613) 951-1872, Division de la balance des paiements.

□

## Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Novembre 2005	Décembre 2005	Janvier 2006	Février 2006	Janvier à février 2005	Janvier à février 2006
en millions de dollars						
<b>Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes</b>	<b>2 734</b>	<b>-4 572</b>	<b>3 004</b>	<b>2 078</b>	<b>3 726</b>	<b>5 082</b>
Obligations (nettes)	3 010	-7 457	-1 412	-3 029	1 943	-4 441
Émissions en circulation	1 815	314	-1 590	2 652	143	1 063
Nouvelles émissions	2 005	1 869	3 117	552	7 173	3 669
Remboursements	-1 182	-8 114	-3 616	-6 199	-6 114	-9 814
Changement aux intérêts à payer <sup>1</sup>	372	-1 526	676	-34	740	642
Instruments du marché monétaire (nets)	236	2 690	-350	384	-1 160	34
Gouvernement du Canada	-428	1 827	1 122	-217	-480	906
Autres	664	864	-1 472	601	-680	-871
Actions (nettes)	-512	194	4 766	4 722	2 943	9 489
Émissions en circulation	1 196	1 867	4 731	4 512	2 597	9 243
Autres transactions	-1 708	-1 673	35	210	346	245
<b>Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères</b>	<b>-1 908</b>	<b>-3 758</b>	<b>-3 830</b>	<b>-2 696</b>	<b>-2 885</b>	<b>-6 527</b>
Obligations (nettes)	441	-3 817	-4 475	-700	-2 780	-5 175
Actions (nettes)	-568	-801	746	-1 160	-569	-414
Instruments du marché monétaire (nets)	-1 781	860	-101	-837	464	-938

1. Les intérêts courus moins les intérêts payés.

**Note:** Un signe négatif indique une sortie de capitaux du Canada, c'est-à-dire un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.



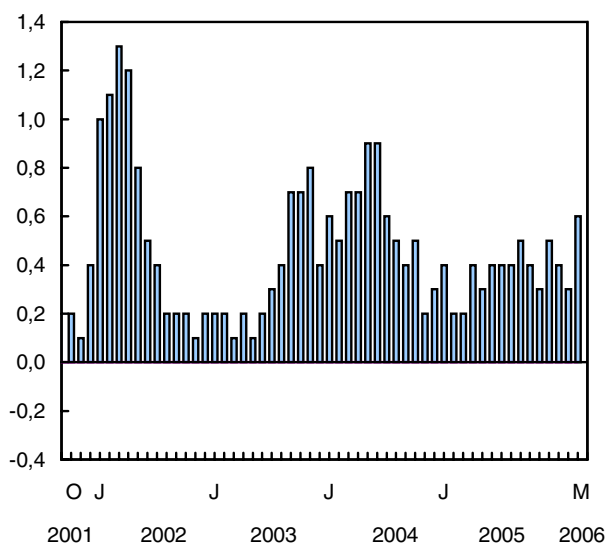
## Indicateurs avancés

Mars 2006

La croissance de l'indicateur avancé s'est redressée de 0,6 % en mars. Il s'agit d'une hausse deux fois plus élevée que celle de février. La progression a été principalement attribuable aux augmentations continues qu'ont connues depuis le début de l'année le secteur du logement et le marché boursier. Seulement 2 des 10 composantes ont diminué et toutes deux sont liées à la fabrication.

### Indicateur avancé composite

Variations lissées en %



L'indice du logement a augmenté de 2,9 %, soit sa progression la plus forte depuis l'été dernier. Les mises en chantier de logements sont venues en tête de la croissance, tout particulièrement en Alberta et en Colombie-Britannique. Alors que le temps doux pour la saison en janvier avait donné lieu à la construction de nouvelles maisons, la construction est demeurée ferme en mars même si les températures sont revenues à des moyennes plus saisonnières.

L'effervescence de la demande de logements s'est traduite par une montée en flèche de 1,8 % des ventes de meubles et d'appareils ménagers, ce qui représente leur hausse la plus forte depuis juin 1991. La demande d'autres biens durables a affiché une légère

augmentation après avoir enregistré trois baisses au cours des quatre mois précédents. Les ventes d'automobiles sont demeurées ternes, leur taux de croissance n'étant jamais revenu à ses pointes de l'été dernier, alors que les rabais étaient nombreux.

La bourse a atteint un nouveau sommet en mars, entraînée à la hausse par les métaux. Leurs prix ont récemment remplacé ceux de l'énergie comme part la plus importante de la demande sur les marchés des produits de base.

Les fabricants ont continué d'être aux prises avec une faible demande et des coûts pour les intrants plus élevés. Les nouvelles commandes ont fléchi en mars, de même que les livraisons. La diminution des livraisons est survenue après cinq mois de légères hausses. Les pertes subies par les industries principales liées à l'exportation, comme celle du bois, l'ont emporté sur les fortes hausses continues affichées par les biens d'investissement, notamment les machines et les minéraux non métalliques destinés aux provinces en plein essor de l'Ouest.

La vigueur des dépenses des entreprises s'est reflétée dans la demande croissante de services commerciaux. Les sociétés ont réagi à la pression exercée sur les bénéficiaires en continuant de réduire leurs stocks, qui ont fléchi plus rapidement même que les livraisons, et en diminuant les coûts de la main-d'oeuvre par la réduction de la semaine de travail et des listes de paie.

La tendance sous-jacente de la demande américaine s'est améliorée, l'indicateur avancé des États-Unis ayant crû de 0,5 %. Il s'agit de sa hausse la plus élevée en près de deux ans. Alors que la composante du logement a faibli, la solide croissance de l'emploi a soutenu les dépenses des consommateurs. Les exportations et la demande d'investissement des entreprises sont demeurées vigoureuses.

### Données stockées dans CANSIM : tableau 377-0003.

Pour obtenir plus de renseignements sur l'économie, consultez le numéro d'avril 2006 de *L'observateur économique canadien*, vol. 19, n° 4 (11-010-XIB, 19 \$ / 182 \$).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Philip Cross au (613) 951-9162 ([oc@statcan.ca](mailto:oc@statcan.ca)), Groupe de l'analyse de conjoncture. □

**Indicateurs avancés**

	Octobre 2005	Novembre 2005	Décembre 2005	Janvier 2006	Février 2006	Mars 2006	Dernier mois de données disponibles var. en %
<b>Indicateur avancé composite (1992=100)</b>	<b>208,6</b>	<b>209,2</b>	<b>210,2</b>	<b>211,1</b>	<b>211,8</b>	<b>213,0</b>	<b>0,6</b>
Indice du logement (1992=100) <sup>1</sup>	145,4	144,3	143,0	145,6	146,6	150,8	2,9
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (en milliers)	2 666	2 673	2 677	2 682	2 682	2 684	0,1
Indice du cours des actions S&P/TSX (1975=1 000)	10 478	10 662	10 832	11 087	11 223	11 568	3,1
Offre de monnaie, M1 (millions de dollars de 1992) <sup>2</sup>	137 657	137 875	139 740	141 287	142 883	144 443	1,1
Indice avancé des États-Unis du Conference Board (1992=100) <sup>3</sup>	125,3	125,6	125,8	126,1	126,5	127,1	0,5
<b>Fabrication</b>							
Heures hebdomadaires moyennes de travail	38,5	38,5	38,5	38,3	38,1	38,0	-0,3
Nouvelles commandes de biens durables (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	25 962	26 140	26 418	26 575	26 700	26 513	-0,7
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis <sup>4</sup>	1,82	1,82	1,84	1,84	1,86	1,87	0,01 <sup>5</sup>
<b>Commerce de détail</b>							
Meubles et articles ménagers (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	2 268	2 276	2 300	2 316	2 339	2 382	1,8
Ventes d'autres biens durables (en millions de dollars de 1992) <sup>4</sup>	8 258	8 135	8 138	8 133	8 079	8 090	0,1
<b>Indicateur avancé composite non lissé</b>	<b>209,4</b>	<b>210,0</b>	<b>211,9</b>	<b>213,4</b>	<b>214,2</b>	<b>215,4</b>	<b>0,6</b>

1. *Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).*
2. *Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.*
3. *Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.*
4. *Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le deuxième mois avant.*
5. *Différence par rapport au mois précédent.*



---

## Grandes entreprises de transport urbain

Février 2006 (données provisoires)

Le nombre total de passagers des 10 principaux réseaux de transport urbain au Canada a été de 1,8 % plus élevé en février 2006 que lors du même mois en 2005.

Environ 110,1 millions de voyages de passagers ont été effectués sur ces réseaux urbains en février. Ces réseaux représentent environ 80 % du trafic total au Canada.

Les voyages ont généré des recettes de 173 millions de dollars en février (sans les subventions), en hausse de 5,5 % par rapport à février 2005.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 408-0004.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2745.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Service à la clientèle en composant sans frais le 1 866 500-8400 ([statistiquesdutransport@statcan.ca](mailto:statistiquesdutransport@statcan.ca)), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0009. ■

## Production de pétrole brut et de gaz naturel

Février 2006 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provinciales de février sur la production de pétrole brut et de gaz naturel marchand.

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([energ@statcan.ca](mailto:energ@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Février 2006

Il est maintenant possible d'obtenir les données de février sur la production de fil d'acier et de certains produits de fil métallique.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0047.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2106.**

Le numéro de février 2006 d'*Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XIF, 6 \$ / 51 \$) paraîtra bientôt.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière

2004

L'Enquête annuelle sur les manufactures et l'exploitation forestière recueille de l'information sur plus de 250 industries différentes. Il est maintenant possible de connaître les statistiques principales pour les industries manufacturières à l'échelle du Canada, des provinces et des territoires pour 2004. Les statistiques principales pour l'année 2003 ont été révisées.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 301-0006.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2103 et 2107.**

Pour commander des données, obtenir des renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Février 2006

Il est maintenant possible d'obtenir les données de février sur les produits chimiques industriels et les résines.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0014.**

**Définitions, sources de données et méthodes :  
numéro d'enquête 2183.**

Le numéro de février 2006 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques*, vol. 49, n° 2 (46-002-XIF, 6 \$ / 51 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 ([manufact@statcan.ca](mailto:manufact@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■



## Nouveaux produits

**Produits chimiques industriels et résines synthétiques**, février 2006, vol. 49, n<sup>o</sup> 2  
Numéro au catalogue : 46-002-XIF (6 \$/51 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1 800 267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1 613 951-7277**

Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : **1 877 287-4369**


Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.ca](mailto:infostats@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

catalogue 1 - XIF (613) 951-7277



Le jeudi 6 juin 1997  
Pour être diffusé à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1996** Malgré le ralentissement des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recouru. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements par semaine sans recourir au transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années. 2
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** Au regard de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises combinée en 1996 a été avérée encore une fois relativement faible. 5

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste en termes réels, secteur privé, mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistiska Canada / Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [lstproc@statcan.ca](mailto:lstproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.